

Prova nr. 1

Allergien:

Eine Allergie ist die falsche und übertriebene Abwehrreaktion des Immunsystems auf an sich harmlose Umweltstoffe. Mindestens ein Fünftel der Bevölkerung hatte schon allergische Beschwerden, die durch harmlose Pollen, Lebensmittel, Metalle und andere Allergene ausgelöst wurden. Allergien äussern sich häufig durch Schnupfen, juckende und tränende Augen, Atemnot oder Verdauungsbeschwerden. Auch Hautveränderungen wie Rötungen, Juckreiz und Quaddeln können allergische Ursachen haben. In seltenen Fällen kann es zu einem lebensbedrohlichen allergischen Schock kommen.

Pertussis:

Symptoms usually appear 7 to 10 days after infection, but may also appear up to 21 days later. Initially, symptoms resemble those of a common cold, including sneezing, runny nose, low-grade fever and a mild cough. Within two weeks, the cough becomes more severe and is characterised by episodes of numerous rapid coughs, followed by a crowing or high-pitched whoop. These episodes frequently end with the expulsion of a thick, clear mucous, often followed by vomiting. They initially occur at night and then become more frequent during the day and may recur for one to two months. In young infants the typical 'whoop' may never develop, and the coughing fits may be followed by brief periods when breathing stops.

Da quanto sente dolore all'orecchio? Ha preso qualcosa

Prova nr. 2

Allergische Rhinokonjunktivitis

Die allergische Rhinokonjunktivitis ist eine allergische Entzündung der Nasenschleimhaut in Verbindung mit einer allergisch bedingten Erkrankung der Bindehaut und der Lider des Auges. Sie kann saisonal von Frühjahr bis Herbst als Heuschnupfen auftreten. Sind die Beschwerden dauerhaft, handelt es sich meist um eine allergische Reaktion des Körpers auf Tierhaare, Schimmelpilze oder Hausstaubmilben.

Typische Beschwerden sind Niesattacken, Fließschnupfen im Nasenbereich, Jucken in Mund und Rachen und juckende Augenlider beziehungsweise tränende und gerötete Augen.

Measles:

Measles is a highly contagious viral disease that can be contracted at any age, and that can spread widely. It is a serious disease that can lead to complications and even death. Measles symptoms usually appear after 10-12 days of infection:

- initial symptoms resemble a cold with a runny nose, cough and a mild fever;
- the eyes become red and sensitive to light;
- on the third to seventh day, the temperature may reach up to 41 °C;
- a red rash lasting four to seven days begins on the face and then spreads over the entire body;
- small white spots may also appear on the gums and the inside of the cheeks.

Verrà sottoposto ad anestesia locale, così il bambino non avvertirà alcun dolore

Prova nr. 3

Angina pectoris:

Von Angina pectoris sprechen Mediziner, sobald die koronare Herzkrankheit zu Schmerzen in der Brust führt. Dann haben sich die betroffenen Herzkranzgefäße so weit verengt, dass Zellen des Herzmuskels nicht mehr ausreichend Sauerstoff erhalten.

Fachleute unterscheiden zwischen stabiler und instabiler Angina pectoris. Im Gegensatz zur stabilen Form erscheinen Beschwerden bei der instabilen häufiger, sie sind stärker und dauern länger an, und das Herzinfarktrisiko ist erheblich höher. Die instabile Angina pectoris kann das Leben der Betroffenen unmittelbar und kurzfristig bedrohen. Darum gehört sie zum akuten Koronarsyndrom, die stabile Form jedoch nicht.

Seasonal influenza:

Seasonal influenza is a vaccine-preventable disease that each year infects approximately ten to thirty per cent of Europe's population, and causes hundreds of thousands of hospitalisations across Europe. Older people, younger children and those with chronic conditions suffer the most, but everyone is at risk of developing serious complications—which include pneumonia, myocarditis and encephalitis—that may result in death. Although vaccination is the preferred option the prevention of influenza, antivirals can also be useful to reduce the duration of disease or severity of symptoms.

Da quanto tempo ha nausea e malessere? Ha vomitato?

Prova nr. 4

Bronchienentzündung

Die Bronchitis ist eine Entzündung der Bronchien mit trockenem oder produktivem, schleimigem Husten. Man unterscheidet zwischen akuter, chronischer und chronisch obstruktiver Bronchitis (COB), die eine Form der chronisch obstruktiven Lungenerkrankung (COPD) ist. Die akuten und die chronischen Formen haben oft unterschiedliche Ursachen und werden daher auf verschiedene Weise behandelt. Die akute Bronchitis entsteht meist im Zusammenhang mit einer Erkältung oder einer Grippe durch die verursachenden Viren. Dann sind neben den Bronchien weitere Bereiche der Atemwege entzündet. Auch Bakterien und Pilze lösen manchmal eine akute Bronchitis aus.

WNV Infection:

West Nile virus (WNV) infection is a mosquito-borne zoonosis that is endemo-epidemic in Europe. The disease affects countries in southern, eastern and western Europe. The virus is transmitted among birds via the bite of infected mosquitoes and incidentally humans and other mammals may become infected. About 80% of WNV infections in humans are asymptomatic. West Nile fever (WNF) is the most common clinical presentation. The elderly and immunocompromised persons are at higher risk of developing West Nile neuroinvasive disease (WNND).

Dobbiamo farle un prelievo del sangue e un esame delle urine. Ora arriva l'infermiere.

Prova nr. 5

Blasenentzündung:

Die Blasenentzündung ist die häufigste Harnwegsinfektion (HWI). Gerade Frauen leiden oft darunter, manchmal mehrmals pro Jahr. Bei Männern treten die Infektionen im Alter gehäuft auf. Ärzte sprechen manchmal lieber von einem Harnwegsinfekt, weil nur selten die Blase allein betroffen ist.

Blasenentzündungen sind teilweise sehr unangenehm. Wasserlassen kann brennen, ständig kann starker Harndrang plagen, und der Unterbauch kann schmerzen. Doch die meisten Blasenentzündungen sind harmlos und klingen nach wenigen Tagen ab. Das Risiko eines seltenen komplizierten Verlaufs ist bei bestimmten Gruppen von Patienten erhöht (z.B. Schwangere, Personen mit Abwehrschwäche oder Nierenerkrankungen).

Allergy:

An allergy is a reaction the body has to normally harmless substances, such as pollens, foods and medicines. Usually these substances pose no problem. If you are allergic to a particular substance, your body identifies them as a 'threat' and reacts. Having an allergy can be a nuisance, affecting your everyday activities. Most allergic reactions are mild and can be controlled. Severe reactions occasionally occur, but these are not common. Allergic reactions usually happen quickly within a few minutes of exposure to an allergen. Most allergic reactions are mild. Occasionally a severe reaction called anaphylaxis or anaphylactic shock can occur.

Ha problemi cronici di respiro? Da quanto tempo?

Prova nr. 6

Bindehautentzündung:

Als Bindehaut bezeichnet man die hauchdünne, glasklare Schleimhaut, die den vorderen Teil des Augapfels und die Innenseite der Lider bedeckt. Als Reaktion auf Krankheitserreger, Fremdkörper oder Reizstoffe kann sich die Bindehaut entzünden. Die damit einhergehende Rötung im sichtbaren, weissen Teil des Auges ist nicht zu übersehen. Eine Bindehautentzündung ist die mit Abstand häufigste Augenerkrankung. Eine Bindehautentzündung, die auf einer Allergie beruht, geht fast immer mit geschwollenen, juckenden Lidern einher; bei einer bakteriellen ist die Lidschwellung weniger stark ausgeprägt und bei einer durch Viren verursachten (viralen) sehr gering.

Appendicitis:

Appendicitis is a painful swelling of the appendix. If you're experiencing tummy (abdominal pain) that's gradually getting worse, contact your GP or local GP out of hours service for advice. Appendicitis is a common condition. It can develop at any age, but it's most common in young people aged from 10 to 20 years old. Appendicitis typically begins with a pain in the middle of your tummy (abdomen) that may come and go. Within hours, for many people, the pain travels to the lower right-hand side. This is where the appendix is usually located, and the pain becomes constant and severe.

Mi mostri la lingua e dopo provi a tossire. Avverte fastidio alla gola quando deglutisce?

Prova nr. 7

COPD:

COPD ist eine verbreitete, stark unterschätzte Atemwegserkrankung. Die Abkürzung COPD steht für die englische Bezeichnung «chronic obstructive pulmonary disease» – zu Deutsch: chronische obstruktive Lungenerkrankung. In den meisten Fällen meinen Fachleute damit eine chronische obstruktive Bronchitis (COB) ohne oder mit Überblähung der Lunge (Lungenemphysem). Mediziner nennen diese Beschwerden – Auswurf, Husten, Atemnot – oft AHA-Symptome. Sie sind typisch für eine frühe COPD. Die Erkrankung entwickelt sich üblicherweise aus einer chronischen Bronchitis, die zu anhaltendem Husten mit Auswurf führt.

Back pain:

Most people have back pain at some time. Find out how you can avoid getting back pain, what to do if you develop backache and where to get help for chronic back pain. Backache may be triggered by overuse, injury, lifting a heavy object, gardening or moving a bulky piece of furniture.

Long hours sitting at a desk, poor posture, heavy housework, pregnancy or anything that puts a strain on the muscles that support your spine can lead to problems. It is often the result of an inactive lifestyle, so physical activity and eating healthily will help prevent back pain.

Ha fame d'aria solo sotto sforzo o anche a riposo?

Prova nr. 8

Erkältung:

Erkältungen sind Infektionen, die Menschen am häufigsten plagen. Sehr viele Viren können die Erkrankung mit Halsweh, Schnupfen und Husten verursachen.

Bei Erkältungen befallen in den weitaus meisten Fällen Viren die oberen Atemwege. Stärke und Art der Beschwerden können unterschiedlich ausfallen. Üblicherweise sind die Nase (Schnupfen), der Hals (Halskratzen, Halsschmerzen, Schluckbeschwerden) und die Bronchien (Husten, Bronchitis) betroffen. Zusätzlich leiden viele Erkältete auch unter Abgeschlagenheit, Druckgefühlen im Kopf, erhöhter Temperatur und Schmerzen an Gelenken und Gliedern.

Concussion:

Concussion is a temporary injury to the brain caused by a bump, blow or jolt to the head. It usually only lasts up to few days or weeks. Although it sometimes needs emergency treatment and some people can have longer-lasting problems. Signs of a concussion usually appear within a few minutes or hours of a head injury.

But occasionally they may not be obvious for a few days. So it's important to look out for any problems in the days following a head injury. You don't usually need to get immediate medical advice if you only have mild symptoms that don't last long after a head injury.

Le si sono gonfiati i piedi? Da quando?

Prova nr. 9

Gürtelrose:

Bei Gürtelrose, in der Fachsprache Herpes zoster, rötet sich die Haut stellenweise und bildet oft Bläschen, die stark schmerzen. Die Erkrankung ist eine Spätfolge beziehungsweise Zweiterkrankung als Folge von Windpocken, die häufig Jahrzehnte zurückliegen. Gürtelrose zeigt sich durch Schmerzen, Missempfindungen und Hautrötungen mit Bläschenbildung, die oft auf einen gürtelähnlichen Hautstreifen beschränkt sind. Die Mehrheit der Herpes-Zoster-Erkrankungen treten am Brustkorb und bei älteren Personen auf. Gürtelrose während der Schwangerschaft bedeutet keine Gefahr für das Ungeborene – im Gegensatz zur Windpockenerkrankung.

Cystitis:

Cystitis is inflammation of the bladder, usually caused by a bladder infection. It's a common type of urinary tract infection (UTI), particularly in women, and is usually more of a nuisance than a cause for serious concern. Cystitis is a common type of urinary tract infection (UTI). Mild cases will often get better by themselves within a few days. However, some people experience episodes of cystitis very often and may need regular or long-term treatment. There's also a chance cystitis could lead to a more serious kidney infection in some cases. It's important to seek medical advice if your symptoms don't improve.

Dobbiamo ricoverare il bambino in ospedale, non può tornare a casa in macchina. Ora prepariamo i documenti e vi diamo tutte le indicazioni

Prova nr. 10

Grippe:

Die Grippe ist eine hoch ansteckende, zum Teil gefährliche Erkrankung, die durch Infektionen mit Influenzaviren entsteht. Beim ausgeprägten, klassischen Verlauf setzen die Symptome üblicherweise plötzlich und heftig ein. Typisch sind beispielsweise hohes Fieber, Kopf- und Gliederschmerzen, ein starkes Krankheitsgefühl mit Müdigkeit, Appetitlosigkeit, Übelkeit und trockener Husten. Als gefährlich gilt die Grippe, weil sie das Immunsystem stark schwächt. Im Körper von Betroffenen können sich Bakterien leicht ansiedeln und ausbreiten (Sekundärinfektion). Darum kommt es bei einer Grippe verhältnismässig oft zu Komplikationen (z.B. akute Bronchitis, Herzmuskelentzündung, Lungenentzündung), die lebensbedrohlich verlaufen können.

Dislocated shoulder:

Shoulder dislocation is when your arm pops out of your shoulder socket. Soft tissues around the shoulder may be overstretched or torn. It takes up to 16 weeks to heal after it's been put back into place. Go to your nearest emergency department if you think you've dislocated your shoulder. The shoulder is one of the easiest joints to dislocate because the ball joint of your upper arm sits in a very shallow socket. This makes the arm very mobile but also means it isn't very stable. Most people dislocate their shoulder while playing a contact sport, such as rugby, or in a sports-related accident.

Ha fatto meno urina ultimamente?

Prova nr. 11

Halsschmerzen:

Halsweh oder Halsschmerzen sind ein Symptom, das bei mehreren Erkrankungen, durch Reizung und nach zu starker Beanspruchung auftreten kann. Als häufigster Auslöser der Beschwerden gilt eine Erkältung. Seltener führen andere Erkrankungen, Rauch, trockene Luft oder Schreien zu Schmerzen im Hals. Die Beschwerden können aber unterschiedlich ausgeprägt sein, je nachdem, welche Bereiche im Hals-Rachen-Raum betroffen sind. Dann kann etwa Heiserkeit als weiteres Symptom dazukommen. In den meisten Fällen entstehen Halsschmerzen durch Viren, häufig im Zusammenhang mit einer Erkältung. Die Entzündung kann ebenso von Bakterien kommen, die sich im Hals, im Rachen, an den Mandeln oder am Kehlkopf ansiedeln.

Dizziness (lightheadedness):

Dizziness is a common symptom that's not usually a sign of anything serious, but should be investigated by a doctor. You should see your GP if you're feeling lightheaded or off balance, particularly if you also have other symptoms, such as fainting episodes or headaches. Your GP will first want to find out exactly what you mean by dizziness. For example, if it is a severe type of dizziness, where you feel your surroundings are spinning or moving, you may be describing vertigo. Dizziness can sometimes be caused by an ear condition. Dizziness happening when you move your head, that fits the pattern of vertigo, and which lasts for several days, is often caused by a viral ear infection.

Ha tosse, febbre, mal di gola o artralgia?

Prova nr. 12

Hitzeschäden:

Als Hitzeschäden oder Hitzeerkrankungen gelten in der Medizin Störungen der Gesundheit, die auftreten können, wenn die äussere Temperatur längere Zeit hoch ist. Schwitzen durch Sport oder andere körperliche Anstrengungen und Flüssigkeitsmangel begünstigt die Entstehung. Wenn dem Körper Flüssigkeit und Salze ausgehen, kann er nicht genug Schweiß zu seiner Kühlung bilden. Der Körper kann überhitzen, Krämpfe können sich bemerkbar machen, und der Kreislauf kann zusammenbrechen. Eine Ausnahme ist der Sonnenstich, hier waren Kopf und Nacken zu lange direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt. Zu den Hitzeschäden gehören nebst dem Sonnenstich, die Hitzeerschöpfung, der Hitzekollaps, der Hitzekrampf und der Hitzschlag.

Earwax build-up:

Earwax is produced inside your ears to protect the lining of the ear canal, trapping dirt and helping to keep out water. It usually passes out of the ears harmlessly. Sometimes too much can build up and block the ears. Contact your GP surgery if the symptoms are not getting better or eardrops haven't helped after three to five days. Your GP or practice nurse will look inside your ears to check if they're blocked. They might carry out some simple hearing tests. They may suggest using eardrops for a bit longer, or they may carry out ear irrigation to clean out your ear canal.

Ha avuto contatto con qualcuno covid +?

Prova nr. 13

Herzanfall:

Bei einem Herzinfarkt gehen Zellen des Herzmuskels (Myokard) zugrunde. Das passiert, wenn Teile des Muskels zeitweise zu wenig sauerstoffreiches arterielles Blut erhalten. Meistens ist die Ursache ein Blutgerinnsel, das ein Herzkranzgefäß stark verengt oder verstopft – eine der Arterien, die den Herzmuskel versorgen. Solche Blockaden entstehen fast immer an Stellen, an denen sich Wände der Herzkranzgefäße durch Arteriosklerose verändert haben (koronare Herzkrankheit). Die medizinisch korrekte Bezeichnung ist Myokardinfarkt, in der Umgangssprache reden wir oft von einem Herzanfall, einer Herzattacke oder einem Herzschlag.

Blood transfusion:

Blood transfusion means giving a patient blood or a blood product intravenously. It is a procedure in which a patient is given the specific blood product that he or she needs. It is important that the patient receives the right blood type in blood transfusion. A blood transfusion is a routine medical procedure in which donated blood is provided to you through a narrow tube placed within a vein in your arm. This potentially life-saving procedure can help replace blood lost due to surgery or injury. For this reason all first aid units are fully supplied of with blood bags of all types. A blood transfusion also can help if an illness prevents your body from making blood or some of your blood's components correctly. Blood transfusions usually occur without complications. When complications do occur, they're typically mild.

Ha perso conoscenza? Ha avuto sintomi prima di perdere i sensi?

Prova nr. 14

Insektengiftallergie:

Die Insektengiftallergie gilt häufig als gefährlichste Allergie. Sie kann das Leben bedrohen, aber verläuft mehrheitlich harmlos. Bei einer Insektenstichallergie oder Insektengiftallergie treten nach dem Stich eines Insekts allergische Reaktionen auf. Meistens bildet sich eine starke, andauernde Schwellung im Bereich der Stichstelle. Symptome an anderen Körperstellen können Warnzeichen sein. Manchmal entwickelt sich sehr schnell ein lebensbedrohlicher Zustand, ein allergischer (anaphylaktischer) Schock. Mögliche Anzeichen sind etwa Schwellungen im Gesicht, Ausschlag, Juckreiz, Kribbeln an Handflächen, Fußsohlen und im Mund, Schwindel, Benommenheit und Atembeschwerden.

CT – Computer Tomography:

CT, or computer tomography, is commonly referred to as a CT scan. It uses x-rays for cross-sectional imaging of an area in the body. The method allows for detailed imaging of bones, fatty tissue, internal organs, air and blood vessels.

CT scans can be used to identify disease or injury within various regions of the body. For example, CT has become a useful screening tool for detecting possible tumors or lesions within the abdomen. A CT scan of the heart may be ordered when various types of heart disease or abnormalities are suspected.

C'era qualcuno con Lei quando ha perso i sensi, oppure era da solo?

Prova nr. 15

Kopfschmerzen:

Bei Kopfschmerzen treten Schmerzen am Kopfauf, teilweise begleitet von weiteren Symptomen. Die Schmerzen können ein eigenständiges Krankheitsbild (primäre Kopfschmerzen) kennzeichnen oder als Symptom einer anderen Erkrankung (sekundäre Kopfschmerzen) erscheinen. Verbreitete Formen primärer Kopfschmerzen sind etwa Spannungskopfschmerzen und Migräne. Häufige Ursachen für sekundäre Kopfschmerzen sind zum Beispiel Infektionserkrankungen wie die Grippe, Muskelverspannungen an der Halswirbelsäule oder Verletzungen. Spannungskopfschmerzen äussern sich typischerweise in einem über dem gesamten Schädeldach wahrgenommenen Druckgefühl, das oft «wie ein zu enger Hut» beschrieben wird.

Blood investigation:

Blood plays a central role in bodily functions as a carrier of substances and therefore most of the laboratory tests are performed on blood. A blood test is a lab analysis of things that may be found in your blood. You may have blood tests to keep track of how well you are managing a condition such as diabetes or high cholesterol. You may also have them for routine checkups or when you are ill. Blood tests are therefore very common. Blood carries oxygen, nutrients, salts, proteins and several hormones regulating the function of cells. Similarly, it also carries substances that need to be disposed of by transporting them to the kidneys and sometimes to be recycled by other tissue. A blood sample is usually taken from the vein. Suitable veins for taking blood are located in, for example, the bend of the elbow.

Si è ferito oppure avverte dolore senza aver subito traumi?

Prova nr. 16

Kinderkrankheiten:

Der Begriff Kinderkrankheiten suggeriert, man habe es mit harmlosen Erkrankungen zu tun, die sich von selbst «auswachsen» und gegen die man sich nicht extra zu schützen brauche. Auch das trifft auf die meisten dieser Erkrankungen nicht zu. Gefährliche Komplikationen wie Hirnhautentzündung, etwa bei Masern, sind zwar selten, können aber tödlich enden oder schwere Behinderungen nach sich ziehen. Die vom Bundesamt für Gesundheit (BAG) empfohlenen Schutzimpfungen haben dazu beigetragen, die Zahl der Erkrankten in den letzten Jahrzehnten drastisch zu senken. Um schwere Komplikationen gänzlich zu vermeiden, ist es nun notwendig, die noch bestehenden Impflücken in der Bevölkerung so konsequent wie möglich zu schliessen.

ECG - Electrocardiogram:

ECG, or electrocardiogram, is a method of recording the electric activity of the heart on paper. When taking the ECG, electrodes are attached to the skin at certain points on the chest and limbs. It's a common and painless test used to quickly detect heart problems and monitor the heart's health. ECG machines are standard equipment in all emergency room units, in operating rooms and ambulances. You may need an ECG if you have any of the following signs and symptoms: chest pain, dizziness, lightheadedness or confusion, heart palpitations, rapid pulse, shortness of breath, weakness, fatigue or a decline in ability to exercise.

Qualcuno nella Sua famiglia soffre o ha sofferto di malattie polmonari?

Prova nr. 17

Keuchhusten:

Keuchhusten ist eine Erkrankung, die auf einer Infektion mit dem Bakterium *Bordetella pertussis* beruht und durch heftige, krampfartige Hustenattacken gekennzeichnet ist. Die Erkrankung kann im Kindes- und Jugendalter vorkommen sowie, meist in abgeschwächter Form, bei Erwachsenen. Keuchhusten beginnt schleichend mit einem schnupfenähnlichen Stadium (katarrhalisches Stadium), mit Niesen, tränenden Augen, Abgeschlagenheit, eventuell leichtem Fieber und einem anfangs nächtlichen, stakkatoartigen Husten. Innerhalb von zwei Wochen werden die Hustenattacken heftiger und treten häufiger auf.

Emergency Department:

It is also called emergency care, emergency service, first aid, urgent care, hospital emergency room, health-centre emergency care.

Emergency departments provide care for emergency patients regardless of their place of residence. Emergency care means immediate assessment and treatment of patients with sudden illnesses or injuries, whose long-term illness has taken a sudden turn to worse, or whose functional capacity has decreased. Emergencies are situations where treatment cannot be postponed without the condition or injury of the patient is deteriorating. Hospital emergency rooms are open 24 hours a day, 7 days a week.

Nella sua famiglia c'è stato un caso di morte improvvisa?

Prova nr. 18

Die Masern:

Die Masern sind eine durch Viren übertragene Infektionskrankheit. Sie sind nicht immer harmlos, vereinzelt können sie mit lebensbedrohlichen Komplikationen wie Lungen- und Hirnhautentzündung einhergehen. Die Masern befallen nicht nur Kinder, auch unzureichend geschützte Jugendliche und Erwachsene können sich anstecken. Eine direkt gegen die Masernviren gerichtete Behandlung gibt es nicht. Bei einer ungeimpften Person, die noch nie die Masern hatte und die sich durch Kontakt mit einem Masernerkrankten möglicherweise angesteckt hat, kann man versuchen, den Ausbruch der Erkrankung durch eine sofortige Schutzimpfung noch zu verhindern (siehe «Vorbeugung»).

Gastroscopy:

A gastroscopy is a procedure where a tube called a gastroscope is used to look inside the oesophagus, stomach and first part of the small intestine. The gastroscope is guided to the stomach through the mouth. During a gastroscopy a camera is put down your throat and into your stomach. You can ask for medicine to numb your throat and make you more relaxed. A gastroscopy can be done to check what is causing your digestive symptoms, such as difficulties swallowing or pain when swallowing (dysphagia), indigestion, heartburn or stomach pain that does not go away or keeps coming, even if you take medicine, you keep feeling sick (nausea) or being sick (vomiting), vomiting blood, your poo is black and sticky, like tar (there may be blood in it from your stomach).

Lei è affetto da cardiopatia: ha mai avvertito senso di oppressione al petto o senso di affaticamento?

Prova nr. 19

Mittelohrentzündungen:

Mittelohrentzündungen sind bakterielle, seltener virale Infektionen der Schleimhäute des Mittelohrs. Besonders oft erkranken Säuglinge und Kleinkinder infolge einer Erkältung an akuter Mittelohrentzündung. Akute Mittelohrentzündungen gehören zu den häufigsten Gründen, aus denen Eltern erkrankter Kinder einen Arzt aufsuchen. Wenn ja, handelt es sich dabei um Beschwerden, die typisch sind für eine akute Mittelohrentzündung (Otitis media acuta). Sobald die Symptome eingesetzt haben, verstärken sie sich oft schnell. In einem oder beiden Ohren treten stechende, pulsierende Schmerzen auf.

Ischaemia:

Ischaemia means local restriction in blood supply and a shortage of oxygen in part of the tissue. Typically ischaemia is referred to in connection with shortage of oxygen in the heart. It is what happens when there is a decrease in blood supply to tissues, leading to a decrease in oxygen and nutrients to the affected area. A shortage of blood and oxygen can lead to serious consequences on the affected tissues, which can eventually become necrotic. Ischaemia can occur in any part of the body; however, the most commonly affected areas are the heart, brain, intestine, and the fingers and toes. An ischaemic attack can be very serious and can even lead to a heart attack if the blood flow to the heart is affected.

Ha avuto una trombosi in passato? Oppure ha avuto problemi di coagulazione?

Prova nr. 20

Mumps:

Mumps ist eine ansteckende Viruserkrankung. Vor Einführung der Schutzimpfung Mitte der 70er-Jahre trat Mumps viel häufiger auf als heute. Weil damals überwiegend Kinder betroffen waren, zählt man Mumps zu den Kinderkrankheiten. Er kann aber Menschen jeden Alters betreffen. Das Risiko, dass Komplikationen auftreten, steigt mit zunehmendem Alter des Erkrankten. Oft geht dem Mumps eine mehrtägige Phase mit grippeähnlichen Symptomen voraus. In etwa einem Drittel der Fälle bleibt die typische Speicheldrüsenentzündung aus. Vor allem bei unter Zweijährigen verläuft die Erkrankung meistens fast ohne Symptome.

Sedation:

When a patient is sedated, they administered tranquillising and/or strong pain medication intravenously. The purpose of sedation is to alleviate the patient's pain, fear and anxiety. Sedation is typically used in procedures performed under local anaesthetic. Conscious sedation is a combination of medicines to help you relax (a sedative) and to block pain (an anesthetic) during a medical or dental procedure. You will probably stay awake, but may not be able to speak. Conscious sedation lets you recover quickly and return to your everyday activities soon after your procedure. Conscious sedation is safe and effective for people who need minor surgery or a procedure to diagnose a condition. Some of the tests and procedures that conscious sedation may be used for are minor bone fracture repair, minor skin surgery, procedures to diagnose and treat some stomach (upper endoscopy), colon (colonoscopy), lung (bronchoscopy), and bladder (cystoscopy) conditions.

Ha problemi di cuore? Ad esempio soffre di aritmie?

Prova nr. 21

Migräne (1):

Migräne ist eine verbreitete neurologische Erkrankung. Sie zeigt sich durch Anfälle mit Kopfschmerzen, die oft einseitig und pochend oder pulsierend sind. Hinzu kommen Beschwerden wie Übelkeit und Überempfindlichkeit gegen Licht, Geräusche oder Gerüche. Ein Teil der Betroffenen hat eine Aura; dann erscheinen häufig Symptome wie Sehstörungen, bevor die Kopfschmerzen einsetzen. Stress, Wechsel im Schlafrythmus, gewisse Nahrungsmittel und andere Faktoren können als Trigger fungieren: Bei manchen Patienten lösen sie Migräneanfälle aus. Migräne ist eine chronische Erkrankung mit unbekannter Ursache. Durch einfache Massnahmen oder Medikamente lassen sich die Schmerzen und andere Beschwerden oft gut kontrollieren.

Shock:

It is the body's reaction to a sudden change in environmental factors, or the psychological reaction to a sudden emotional upset, for example after hearing a news. Circulatory shock is a state of insufficient blood flow in relation to the volume of the circulatory system. This leads to low blood perfusion and oxygen supply in tissue. If untreated, circulatory shock is a life-threatening condition experiencing a sudden usually unpleasant or upsetting feeling because of something unexpected. In case of shock you are suffering from a serious condition in which the body is not able to get enough blood to all the parts of the body. Some common synonyms of shock are collision, concussion, and impact.

Quando si è sentito male ieri in campeggio, qualcuno le ha misurato la pressione sanguigna? A quant'era?

Prova nr. 22

Windpocken:

Windpocken sind eine hochansteckende Viruserkrankung. Sie zählt zuden häufigsten Kinderkrankheiten. Deutlichstes Kennzeichen ist ein charakteristischer, juckender Hautausschlag. Überstanden ist die Erkrankung in der Regel nach fünf bis zehn Tagen. Ernste Komplikationen sind bei Kindern selten, Erwachsene erkranken selten, aber haben ein mehr als zehnfach höheres Risiko, infolge der Erkrankung zu sterben. Nachdem die Krankheit abgeheilt ist, verbleibt der Erreger, das Varizella-Zoster-Virus (VZV), im Körper. Deshalb kann Jahre später Gürtelrose (Herpes zoster) als Folge- beziehungsweise Zweiterkrankung auftreten.

Self-determination:

When a course of treatment is being determined, you, as a patient, have the right to self-determination. This means you may refuse any treatment, or any procedure. If you refuse a treatment or procedure, you must cooperate with the physician to find another medically acceptable solution for treating your illness or injury. Refusing a treatment or a procedure may affect the possibility of your trouble being correctly diagnosed and your illness or injury being appropriately treated. The right to self-determination does not imply a right to receive any treatment requested; the choice of treatment rendered is always up to the expertise of the doctor in collaborative agreement with you, the patient.

Ha avuto degli interventi chirurgici? L'ultimo quanto tempo fa è stato?

Prova nr. 23

Nasennebenhöhlenentzündung (1):

Die Nasennebenhöhlen entzünden sich meistens dann, wenn Erkältungsviren aus der Nase in die Nebenhöhlen vordringen. Häufige Folgen sind zäher Schleim, Druckgefühle am Kopf und Benommenheit. Bei einer Nasennebenhöhlenentzündung (Sinusitis) haben sich einer, mehrere oder alle Teile der Nasennebenhöhlen entzündet. Nach ihrer Lage unterscheiden Fachleute Entzündungen der Kieferhöhlen (Sinusitis maxillaris), der Stirnhöhlen (Sinusitis frontalis), der Siebbeinzellen (Sinusitis ethmoidalis) und der Keilbeinhöhlen (Sinusitis sphenoidalis).

Emergency Department (ED):

An emergency department (ED), also known as an accident and emergency department (A&E), emergency room (ER), emergency ward (EW), is a medical treatment facility specializing in emergency medicine, the acute care of patients who present without prior appointment; either by their own means or by that of an ambulance. The emergency department is usually found in a hospital or other primary care center. Due to the unplanned nature of patient attendance, the department must provide initial treatment for a broad spectrum of illnesses and injuries, some of which may be life-threatening and require immediate attention. In some countries, emergency departments have become important entry points for those without other means of access to medical care. The emergency departments of most hospitals operate 24 hours a day, although staffing levels may be varied in an attempt to reflect patient volume.

Ha problemi di digestione o disturbi urinari? Va di corpo regolarmente?

Prova nr. 24

Magenbrennen:

Erst drückt der Magen, dann brennt es hinter dem Brustbein – manchmal bis in Rachen und Mund hinein. Der Volksmund spricht dann von Magen- oder Sodbrennen. Meist kommt es zu Magenbrennen, wenn Magensäure in die Speiseröhre fließt. Typisch ist auch, dass sich die Beschwerden im Stehen verbessern und im Liegen oder beim Bücken verschlimmern. Gelegentliches Magenbrennen oder Aufstossen ist normal, doch jeder Siebte leidet ein- bis zweimal die Woche unter diesen Beschwerden. Gelegentliches Magenbrennen nach einem üppigen Essen ist keine Krankheit und hat in der Regel keine weiteren Folgen.

Arrival in ED:

When you arrive and register in the ED, you will first see a specially trained triage nurse. The triage nurse may conduct a brief medical history and exam to determine the severity of your condition. Registration information will be taken by an admissions and registration counselor. Depending on the seriousness of your injury or illness, you may be taken directly to a treatment area, or you may be asked to wait until a treatment area is available. As in the ED they must care for critical patients with life-threatening conditions first, if you have a minor illness or injury, you may have to wait while patients with more severe illness or injury are seen first. You may also experience a delay for many reasons.

Ha visto sangue nelle urine o nelle feci? Come mai non si è allarmato?

Prova nr. 25

Migräne (2):

Eine Migräne ist etwas anderes als gewöhnliche Kopfschmerzen, die fast jeder Mensch ab und zu hat. Bei einem Migräneanfall setzen plötzlich heftige Schmerzen ein, oft nur auf einer Kopfseite. Sie sind deutlich stärker als gewöhnliche Kopfschmerzen und meist von weiteren Beschwerden begleitet. Von einer Migräne spricht man aber erst, wenn die typischen Symptome mindestens fünfmal aufgetreten sind. Eine Migräne schränkt den Alltag meist erheblich ein. Manche Menschen haben nur gelegentlich einen Migräneanfall. Andere sind jeden Monat für mehrere Tage außer Gefecht gesetzt. Verschiedene Medikamente können helfen, mit Migräne zurechtzukommen.

Imaging studies in ED:

The most common form of imaging study is the ordinary X-ray. In our emergency departments more advanced services are also available, which means that ultrasound or computer tomography imaging may be conducted as well. It is usually uncommon for magnetic resonance imaging to be employed in an emergency medicine setting. Thanks to medical imaging (also known as radiology) medical professionals recreate various images of parts of the body for diagnostic or treatment purposes. Medical imaging procedures include non-invasive tests that allow doctors to diagnose injuries and diseases without being intrusive. After imaging studies, it is often necessary to wait for the radiologist's report.

Da quanto tempo aveva pranzato quando si è sentito male? Aveva mangiato pesce crudo?

Prova nr. 26

Nasennebenhöhlenentzündung (2):

Bei einer Sinusitis sind die Schleimhäute der Nasennebenhöhlen entzündet. Neben Schnupfen und verstopfter Nase sind Schmerzen in Gesicht und Kopf typisch für diese Erkrankung. Bei den meisten Betroffenen verschwinden die Beschwerden nach ein bis zwei Wochen von selbst. Eine Behandlung mit Antibiotika ist nur in seltenen Fällen notwendig. Nasennebenhöhlen sind Hohlräume im Gesichtsschädel. Sie liegen neben, über und hinter der Nase (Kiefer-, Stirnhöhlen, Siebbeinzellen und Keilbeinhöhle). Über kleine Öffnungen sind sie mit der Nase verbunden.

Triage:

Your treatment starts as soon as you step into the emergency department. On arrival, you see a specialist emergency nurse called the triage nurse. The triage nurse assesses how serious your condition is, because the triage system is used to guide hospital staff to see patients according to how sick they are. This system allows patients with life-threatening problems to be seen first. In general, the triage system has five levels, which correspond to following 5 colours:

Red – Immediate: life threatening;

Orange – Emergency: could become life threatening;

Yellow – Urgent: not life threatening;

Green – Semi-urgent: not life threatening;

White – Non-urgent: needs treatment when time permits.

La ferita è importante ma per fortuna non è non profonda, possiamo procedere con la sutura qui subito.

Prova nr. 27

Röteln:

Die Röteln sind eine durch das Rubellavirus hervorgerufene Infektion. Hauptmerkmal ist ein rötlicher fleckiger Ausschlag am ganzen Körper. Die hoch ansteckende Krankheit ist meldepflichtig. Sie tritt vor allem bei Kindern auf und wird aufgrund des ähnlichen Ausschlags leicht mit Masern oder Scharlach verwechselt. Erwachsene können an Röteln erkranken, wenn sie nicht dagegen geimpft worden sind und auch als Kind keine Röteln hatten. Besonders gefährlich sind Röteln in der Schwangerschaft, da sie das ungeborene Kind schädigen können.

Things to tell the ED staff:

The emergency department staff may not be aware of your medical background, so they ask many questions. Sometimes, this needs to be done by more than one healthcare worker. To help the staff to assess and treat you in the best way, you have to tell them about:

- Any health problems you have had, also in the past;
- All drugs and treatments you are using;
- Allergies that you suffer about;
- Any recent trips overseas;
- If you are pregnant or breastfeeding;
- Any other facts regarding your health state they should know about.

Il dolore che sente nel petto si irradia anche lungo le braccia?

Prova nr. 28

Scharlach:

Scharlach ist eine fieberhafte Erkrankung, die mit Halsweh und einem typischen Hautausschlag einhergeht. Erreger von Scharlach sind Streptokokken der Serogruppe A, auch Streptococcus pyogenes genannt. Scharlach tritt überwiegend in der Altersgruppe der 6- bis 12-Jährigen auf, kann aber auch kleinere Kinder befallen und gelegentlich auch Erwachsene. Die Erkrankung beginnt in der Regel mit Halsweh und grippeähnlichen Allgemeinsymptomen wie typischerweise hohem Fieber, Übelkeit, Erbrechen und Kopfschmerzen.

Fainting:

It's known also as "blacking out" or "passing out" or syncope, and it is a temporary loss of consciousness from a sudden decrease of blood flow to your brain, followed by the return to full wakefulness. An episode usually lasts a few seconds or minutes. This loss of consciousness may be accompanied by loss of muscle tone that can result in falling or slumping over. For fainting or syncope to occur, either the reticular activating system loses its blood supply, or both hemispheres of the brain are deprived of blood, oxygen, or glucose. If blood sugar levels are normal blood flow must be briefly disrupted to the whole brain or to the reticular activating system for fainting to occur. Most episodes are harmless, but if you faint often or have other symptoms you should seek medical attention.

Può descrivere i suoi sintomi e i disturbi che ha? E' la prima volta che le capita?

Prova nr. 29

Sonnenstich:

Bei einem Sonnenstich hat die Wärmestrahlung im Sonnenlicht Teile der Hirnhaut oder des Hirngewebes gereizt. Typische Anzeichen sind starke Kopfschmerzen, Nackenschmerzen, Nackensteifigkeit und ein geröteter, heisser Kopf. Schwere Verläufe können zu Bewusstseinsstörungen, Atemstörungen, Hirnschäden, Koma und zum Tod führen. Einige Symptome des Sonnenstichs ähneln denen eines Hitzschlags, der aber gefährlicher ist. Damit ein Sonnenstich entstehen kann, müssen Kopf und Nacken direktem Sonnenlicht ausgesetzt gewesen sein.

Chichenpox:

Chickenpox is a very contagious disease caused by the varicella-zoster virus (VZV). It causes a blister-like rash, itching, tiredness, and fever. The rash appears first on the stomach, back and face and can spread over the entire body causing between 250 and 500 itchy blisters. Chickenpox can be serious, especially in babies, adults, and people with weakened immune systems. The best way to prevent it is to get the vaccine. Anyone who hasn't had chickenpox or gotten the chickenpox vaccine can get the disease. Chickenpox illness usually lasts about 5 to 7 days. The classic symptom of chickenpox is a rash that turns into itchy, fluid-filled blisters that eventually turn into scabs. The rash may first show up on the face, chest, and back then spread to the rest of the body, including inside the mouth and the eyelids. It usually takes about one week for all the blisters to become scabs.

Qualcuno della sua famiglia ha o aveva gli stessi problemi?

Prova nr. 30

Stirnhöhlenentzündung:

Stirnhöhlenentzündungen sind eine Form der Nasennebenhöhlenentzündung. Sie entstehen meistens, wenn Erkältungsviren aus dem Mund-Nasen-Rachen-Raum die Stirnhöhlen befallen. Die Stirnhöhlen gehören zu den Nasennebenhöhlen. Wenn Erreger bei einer Erkältung in die Stirnhöhlen vordringen, führt die Infektion dort zur Entzündung mit Druckgefühl oder Schmerzen, die bevorzugt an der Stirn und den Augen erscheinen. Die Behandlung der Stirnhöhlenentzündung gleicht grundsätzlich der einer Nasennebenhöhlenentzündung.

Migraine 1:

There's no specific test to diagnose migraines. For an accurate diagnosis to be made, your GP must identify a pattern of recurring headaches along with the associated symptoms. Migraines can be unpredictable, sometimes occurring without the other symptoms. Obtaining an accurate diagnosis can sometimes take time. On your first visit, your GP may carry out a physical examination and check your vision, co-ordination, reflexes and sensations. These will help rule out some other possible underlying causes of your symptoms. Your GP may ask if your headaches are: on one side of the head; a pulsating pain; severe enough to prevent you carrying out daily activities; made worse by physical activity or moving about; accompanied by nausea and vomiting and accompanied by sensitivity to light and noise.

Questo arrossamento è comparso solo dopo che il bambino aveva mangiato, o si vedeva già prima?

Prova nr. 31

Schlaganfall:

Schlaganfälle sind gefürchtete Ereignisse, die überraschend auftreten und schwere Behinderungen nach sich ziehen können. Bei einem Schlaganfall sterben Gehirnzellen ab, deshalb können Funktionen des Gehirns teilweise oder komplett verloren gehen; möglich sind beispielsweise Lähmungen, Bewusstseinsstörungen oder Taubheitsgefühle. Bei Hirnschlägen ist Zeit ein extrem wichtiger Faktor: Je länger Betroffene nicht behandelt werden, desto grössere Schäden erleidet das Gehirn; damit steigt die Gefahr für schwere Behinderungen und Todesfälle. Selbst wenn nur der Verdacht auf Schlaganfall besteht, sollte sofort ein Notarzt gerufen werden.

Migraine 2:

A migraine is a headache that can cause severe throbbing pain or a pulsing sensation, usually on one side of the head. It's often accompanied by nausea, vomiting, and extreme sensitivity to light and sound. Migraine attacks can last for hours to days, and the pain can be so bad that it interferes with your daily activities.

For some people, a warning symptom known as an aura occurs before or with the headache. An aura can include visual disturbances, such as flashes of light or blind spots, or other disturbances, such as tingling on one side of the face or in an arm or leg and difficulty speaking.

Medications can help prevent some migraines and make them less painful. The right medicines, combined with self-help remedies and lifestyle changes, might help.

Ha delle malattie? Viene seguito da un medico per queste patologie?

Prova nr. 32

Wundstarrkrampf:

Wundstarrkrampf beruht auf einer Infektion mit dem Bakterium *Clostridium tetani*. Der Erreger dringt über eine Hautverletzung in den Körper ein und befällt das Nervensystem. Die Erkrankung ist durch schwere Muskelkrämpfe gekennzeichnet und kann tödlich verlaufen. Die Tetanuserkrankung tritt in Industrieländern heute nur noch sehr selten auf, ist aber weltweit noch von Bedeutung. Tetanus beginnt typischerweise mit heftigen Muskelkrämpfen im Gesicht. Durch die unwillkürliche Anspannung der Muskulatur verzieht sich der Mund zu einem krampfhaften Grinsen – dem *Risus sardonius*.

Appendicitis 1:

Appendicitis is an inflammation of the appendix, a 8-9 centimeter-long tube of tissue that extends from the large intestine.

One study suggests that the appendix may have some role in gut immunity, but nothing is definite. One thing we do know is that we can live without it, without apparent consequences. Appendicitis is a medical emergency that almost always requires prompt surgery to remove the appendix. Left untreated, an inflamed appendix will eventually burst, or perforate, spilling infectious materials into the abdominal cavity. This can lead to peritonitis, a serious inflammation of the abdominal cavity's lining (the peritoneum) that can be fatal unless it is treated quickly with strong antibiotics.

Prende dei farmaci? Quali? Li prende regolarmente?

Prova nr. 33

Verdauungsstörungen:

Mit Verdauungsstörungen werden ganz allgemein Beschwerden bezeichnet, die mit der Verdauung von Lebensmitteln zusammenhängen. Die meisten Beschwerden gehen vom Magen-Darm-Trakt aus, typisch sind beispielsweise Übelkeit, Appetitlosigkeit, Magenbrennen und Durchfall. Im weitesten Sinne können auch Krankheiten des Mundraums wie Speicheldrüsenentzündungen miteinbezogen werden. Die Ursachen von Verdauungsbeschwerden sind sehr unterschiedlich. Sie können organischen Ursprungs sein und von einer Refluxkrankheit sowie einem Magen- oder Zwölffingerdarmgeschwür herrühren.

Appendicitis 2:

Appendicitis is an inflammation of the appendix. The appendix is a finger-shaped pouch that sticks out from the colon on the lower right side of the belly, also called the abdomen.

Appendicitis causes pain in the lower right abdomen. However, in most people, pain begins around the belly button and then moves. As inflammation worsens, appendicitis pain typically increases and eventually becomes serious.

Ha dei referti o della documentazione clinica con sé?

Prova nr. 34

Windpocken:

Die Windpocken oder Varizellen (veraltet auch *Varicellen*) sind eine durch Tröpfcheninfektion übertragbare Infektionskrankheit, die durch das Varizella-Zoster-Virus ausgelöst wird. Andere Bezeichnungen für Windpocken sind Wasserpocken, Spitzblattern, Spitze Blattern, Wilde Blattern, vor allem in Österreich Feuchtblattern, Schafplattern bzw. Schafblattern. Der Name Windpocken beruht auf der Übertragung dieser Krankheit durch den „Wind“ (die Viren werden auch über einige Meter in der Luft übertragen). Die Windpocken sind zu unterscheiden von den Pocken (Variola), einer gefährlichen Infektionskrankheit, die von Viren der Gattung Orthopoxvirus verursacht wird.

Appendicitis 3:

Although anyone can develop appendicitis, most often it occurs in people between the ages of 10 and 30. Treatment of appendicitis is usually antibiotics and surgery to remove the appendix. Symptoms of appendicitis may include: sudden pain that begins on the right side of the lower abdomen or around the navel and often shifts to the lower right abdomen, pain that worsens with coughing, walking or making other jarring movements, nausea and vomiting, loss of appetite, low-grade fever that may rise as the illness worsens, constipation or diarrhea, abdominal bloating, gas.

Adesso facciamo gli accertamenti necessari: una ecografia all'addome e dei raggi al torace.

Prova nr. 35

Blasenentzündung:

Akute Symptome wie Schmerzen oder Brennen beim Wasserlassen können ein Hinweis auf eine Blasenentzündung sein. Ursache dafür sind häufig Bakterien aus dem Darm, die in die Harnröhre gelangen. Bei Verdacht auf eine Blasenentzündung können Sie Ihre Beschwerden unkompliziert und diskret in der Apotheke abklären lassen. Bei Bedarf wird ein Urintest durchgeführt. Wir klären Sie über die Behandlungsmöglichkeiten auf und Sie erhalten noch vor Ort sofort das richtige Medikament – gegebenenfalls auch ein rezeptpflichtiges.

Ear infections:

Ear infections are often considered a childhood disease, unfortunately, although not as common in adults as it is in children, it is still possible for adults to suffer an ear infection. An ear infection (acute otitis media) is most often a bacterial or viral infection that affects the middle ear, the air-filled space behind the eardrum that contains the tiny vibrating bones of the ear. Children are more likely than adults to get ear infections. This infection often results from another illness — cold, flu or allergy — that causes congestion and swelling of the nasal passages, throat and eustachian tubes. The symptoms might persist or come and go. Symptoms may occur in one or both ears. Pain is usually more severe with double ear infection (infection in both ears). Chronic ear infection symptoms may be less noticeable than those of acute ear infections. Children younger than 6 months who have a fever or ear infection symptoms should see a doctor.

E' allergico a qualche alimento, medicinale o a qualche pianta? Prende antistaminici?

Prova nr. 36

Schilddrüsenunterfunktion:

Als Schilddrüsenunterfunktion bezeichnen Mediziner eine mangelhafte Hormonproduktion der Schilddrüse. Der Hormonmangel verlangsamt alle Stoffwechselprozesse des Körpers und verringert die Leistungsfähigkeit. Die Schilddrüsenunterfunktion ist eine der häufigsten Stoffwechselerkrankungen. Frauen leiden häufiger darunter als Männer. Hier erfahren Sie alles Wichtige zu Symptomen, Ursachen und Behandlung der Schilddrüsenunterfunktion. Häufige Symptome bei Schilddrüsenunterfunktion (Hypothyreose) sind etwa Leistungs- und Konzentrationsschwäche sowie Müdigkeit. Betroffenen Personen fühlen sich oft energielos und niedergeschlagen.

Painkillers:

Painkillers are medicines that are used to treat pain. There are a large number of painkillers available and they all come in various different brand names. They can be taken by mouth as liquids, tablets, or capsules, by injection, or via the back passage (rectum) as suppositories. Some painkillers are also available as creams, ointments, gels or patches. There are three main types of painkiller: non-steroidal anti-inflammatory drugs, paracetamol and opioids. Each works in a different way. Most people only need to take painkillers for a few days or weeks at most, but some people need to take them for a long time. You can buy some painkillers from pharmacies. If you buy painkillers that contain weak opioids and you need to take them for more than three days you must discuss this with your pharmacist or doctor.

The type of painkiller your doctor will prescribe depends upon the type of pain you have, but also on other health problems you may have, how severe your pain is, and the possible side-effects of the medicines.

Si siede e provi a girare la testa a destra e a sinistra. Avverte fastidio oppure offuscamento della vista?

Prova nr. 37

Gürtelrose:

Die Gürtelrose ist eine Viruserkrankung. Sie wird vom gleichen Erreger verursacht wie die Windpocken. Typisch für Gürtelrose ist ein schmerzhafter Hautausschlag. Er heilt in der Regel innerhalb weniger Wochen ab. Allerdings ist eine frühe Behandlung wichtig, um das Risiko von Komplikationen zu senken. Die unangenehmen Beschwerden einer Gürtelrose lassen sich mit Medikamenten lindern: Gegen die Schmerzen helfen zum Beispiel Schmerzmittel wie Ibuprofen oder Paracetamol. Diese wirken zudem fiebersenkend. Bei Bedarf verordnet der Arzt auch stärkere schmerzstillende Medikamente.

Broken bones 1:

A broken bone, or fracture, happens when excessive force applied to your bone causes it to break or shatter. Some fractures break the bone completely, while others just cause a crack in the bone. Fracture types vary depending on the circumstances of the injury and the amount of force applied to the bone. A broken bone commonly occurs for the following reasons: injury (accidental or intentional); falls from heights; falls on ice or other unsafe surfaces; overuse, particularly if you run or participate in sports. Osteoporosis is also a common cause of broken bones. This disease causes bones to weaken in older adults. The 3 most common signs of a broken bone are pain, swelling and deformity.

Ha spesso mal di testa oppure è la prima volta? Di solito cosa prende?

Prova nr. 38

Aspirin:

Der Markenname Aspirin ist längst als Synonym für den Aspirin-Wirkstoff Acetylsalicylsäure etabliert. Die Arznei zeichnet sich durch ein breites Anwendungsspektrum bei Alltagsbeschwerden aus, denn es wirkt gegen die meisten Schmerzzustände, Fieber und Entzündungen. Weiterentwicklungen der Medikamentenfamilie enthalten zusätzliche Aspirin-Inhaltsstoffe, die die Wirkung für bestimmte Beschwerden noch verstärken, den Wirkungseintritt beschleunigen oder gleichzeitig eine belebende Wirkung erreichen sollen.

Broken bones 2:

A simple fracture is when the bone breaks into two pieces; An open or compound fracture is when a piece of bone protrudes through your skin or if the force of the injury breaks the skin; A closed fracture is when the bone breaks, but the skin is intact.

The broken bone must be properly aligned and held in place, often with a plaster cast, so it heals in the correct position. If you do not receive the correct treatment, you could develop a serious infection or a permanent deformity. You may also have long-term problems with your joints.

Il dolore è iniziato subito in maniera forte, oppure era leggero e poi è diventato più acuto?

Prova nr. 39

Ruhigstellung:

Die Ruhigstellung ist eine Erste Hilfe-Maßnahme, bei der verletzte Körperteile stabilisiert werden. Damit will man erreichen, dass sie weniger schmerzen und/oder sich die Verletzung nicht durch Bewegung verschlimmert. Bei einem Bruch oder einer Gelenksverletzung nimmt der Betroffene meist intuitiv eine Schonhaltung ein, in der seine Schmerzen etwas nachlassen. Mit einer Ruhigstellung können Sie als Ersthelfer diese Schonhaltung stützen und unwillkürliche Bewegungen verhindern. Als Ersthelfer sollten Sie bei der Ruhigstellung immer sehr behutsam vorgehen.

Scarlet fever 1:

Scarlet fever is a bacterial illness that develops in some people who have strep throat. Also known as scarlatina, scarlet fever features a bright red rash that covers most of the body. Scarlet fever almost always includes a sore throat and a high fever. Scarlet fever is most common in children 5 to 15 years of age. Although scarlet fever was once considered a serious childhood illness, antibiotic treatments have made it less threatening. Still, if left untreated, scarlet fever can result in more-serious conditions that affect the heart, kidneys and other parts of the body.

Se muove il piede su e giù avverte il dolore? Riesce ad appoggiarlo per terra e a caricare il peso della gamba?

Prova nr. 40

Blutdruckmessen:

Beim Blutdruckmessen bestimmt der Arzt den Druck, der in den Arterien herrscht. Dieser ist abhängig von verschiedenen Faktoren: den Fließeigenschaften des Blutes, der Pumpleistung des Herzens und den Eigenschaften der Blutgefäßwände. Die Messung ist eine ungefährliche Routinemaßnahme zur Diagnostik. Die Blutdruckmessung ist eine Standarduntersuchung, mit der man den Druck in den Arterien (Schlagadern) bestimmt. Dieser ist vor allem abhängig von der Spannung der Gefäßmuskulatur, der Dehnbarkeit der Gefäßwand und der Menge Blut, die das Herz pro Minute in die Hauptschlagader pumpt.

Scarlet fever 2:

The signs and symptoms that give scarlet fever include:

- Red rash. The rash looks like a sunburn and feels like sandpaper. It typically begins on the face or neck and spreads to the trunk, arms and legs. Pushing on the reddened skin makes it turn pale.
- Red lines. The folds of skin around the groin, armpits, elbows, knees and neck usually become a deeper red than the other areas with the rash.
- Flushed face. The face may appear flushed with a pale ring around the mouth.
- Strawberry tongue. The tongue generally looks red and bumpy, and it's often covered with a white coating early in the disease.

Quando sua moglie è svenuta ha sbattuto la testa? Le era già capitato di svenire negli ultimi mesi?

Prova nr. 41

Pneumokokken-Infektion:

Pneumokokken sind Bakterien, die viele Kinder und Erwachsene unbemerkt im Nasen-Rachen-Raum mit sich herumtragen. Sie verursachen oft keinerlei Symptome. Manchmal lösen sie aber auch Mittelohrentzündungen, Nasennebenhöhlenentzündungen und sogar gefährliche Krankheiten wie Lungenentzündung, Blutvergiftung und Hirnhautentzündung aus. Ein wirksames Mittel gegen Pneumokokken-Infektionen sind Antibiotika. Außerdem kann man sich und andere durch eine Impfung vor Pneumokokken schützen. Symptome: Je nach Erkrankung z.B. Fieber und Ohrenschmerzen bei Mittelohrentzündung, Kopfschmerzen und Schnupfen bei Nasennebenhöhlenentzündung, Fieber, Schüttelfrost und Husten mit Auswurf bei Lungenentzündung.

Bronchitis:

Bronchitis is when the airways leading to your lungs (trachea and bronchi) get inflamed and fill with mucus. You get a nagging cough as your body tries to get rid of the mucus. Your cough can last two or more weeks. Acute bronchitis is usually caused by a virus and goes away on its own. Chronic bronchitis never really goes away but can be managed.

When people talk about bronchitis, they usually mean acute bronchitis, a temporary condition that makes you cough. Some people get bronchitis so often that it's considered chronic bronchitis.

Ha anche altri sintomi come nausea e parestesie?

Prova nr. 42

Computertomografie:

Die Computertomografie (Computertomographie, CT) ist ein medizinisches Verfahren zur Darstellung von Körperstrukturen. Die Untersuchung ist schnell durchführbar und sehr präzise. So lassen sich mittels CT Herz, Lunge, Gehirn und viele weitere Strukturen sehr detailliert abbilden. Die Computertomografie findet daher in vielen Bereichen der Medizin breite Anwendung. Die Computertomografie (CT, CT-Scan) ist ein bildgebendes Verfahren, das auf Röntgenstrahlung basiert. Eine rotierende Röntgenröhre (daher auch der Name Spiral-CT) dreht sich dabei um den liegenden Patienten.

Chronic bronchitis:

You have chronic bronchitis if you have a cough with mucus most days of the month for three months out of the year. This goes on for at least two years. A persistent cough that lasts one to three weeks is the symptoms of bronchitis. You usually bring up mucus when you cough with bronchitis, but you might get a dry cough instead. You might also hear a whistling or rattling sound when you breathe. You might have also other symptoms, including shortness of breath (dyspnea), fever, runny nose and tiredness.

Ha mal di gola o mal di orecchie? Le sembra di avere febbre? Potrebbe essere un colpo d'aria.

Prova nr. 43

Ganzkörper-CT:

Die Computertomografie des ganzen Körpers wird vor allem in Notfallsituationen eingesetzt. Patienten mit verschiedenen, teilweise lebensgefährlichen Verletzungen (Polytrauma) - etwa nach einem Verkehrsunfall - können damit schnell und schmerzfrei untersucht werden. Lebensgefährliche Verletzungen (wie der inneren Organe und Knochenbrüche) erkennt man damit innerhalb weniger Minuten und kann diese dann vorrangig behandeln. Vor der Computertomografie wird ein Arzt mit Ihnen ausführlich die anstehende Untersuchung besprechen.

Kidney infection:

Kidney infections are a type of urinary tract infection that usually moves from your bladder to your kidneys. Bacteria are the most common cause. Symptoms include fever, trouble peeing, lower back pain and pain when you pee. Kidney infections are treated with antibiotics. Your kidneys make pee (urine) to get rid of waste. The pee moves through tubes (ureters) to your bladder (a pouch that holds your pee until you go to the bathroom). From there, it moves through another tube (uretra) to leave your body. This usually cleans out any bacteria or other germs with it. Sometimes, bacteria can move upwards into your body and infect parts of your urinary tract, including your uretra, bladder or ureters. From there, they can move into one or both of your kidneys, causing a kidney infection. Bacteria that get into your blood from another part of your body can also infect your kidneys.

Al risveglio stamattina aveva già questi sintomi oppure sono insorti dopo?

Prova nr. 44

Darmspiegelung:

Bei der Darmspiegelung inspiziert der Arzt mit einem speziellen optischen Gerät das Innere des Darms und kann über spezielle Arbeitskanäle kleine Eingriffe vornehmen oder Gewebeproben entnehmen. Beim Dickdarm spricht man von einer Koloskopie, die Dünndarmspiegelung wird auch Enteroskopie genannt. Die Darmspiegelung ist eine häufig durchgeführte Untersuchung in der Inneren Medizin, bei welcher der Arzt das Innere des Darms begutachtet. Man unterscheidet die Dünndarmspiegelung (Enteroskopie) von der Dickdarmspiegelung (Koloskopie).

Kidney infections' prevention:

With treatment, you can feel better from a kidney infection in a few days (though you need to finish the course of antibiotics). But if your infection is harder to treat, it could last for several weeks.

Kidney infections often start as infections in your bladder. Preventing these lower urinary tract infections is the first step in preventing kidney infections. Some ways to prevent infections in all parts of your urinary tract include:

- Drink plenty of fluids. Talk to your healthcare provider about the amount of water and other fluids they recommend for you each day;
- Empty your bladder completely. Holding in your pee can help bacteria grow;
- Practice good hygiene. Things like showering regularly and changing out of wet or sweaty underwear can help prevent bacteria from getting into your body.

Il bambino deve fare queste iniezioni una volta al giorno per 5 giorni. Riesce a fargliele lei?

Prova nr. 45

EKG:

EKG steht für Elektrokardiogramm und bezeichnet eine Untersuchungsmethode, bei der die elektrische Aktivität des Herzens gemessen wird. Die sogenannte Herzaktion wird dabei über Elektroden abgeleitet und in Form von Kurven aufgezeichnet. Anhand dieser kann man beurteilen, ob das Herz störungsfrei funktioniert. Ein EKG (Elektrokardiogramm oder Elektrokardiografie) ist eine Untersuchungsmethode, bei der die sogenannte Herzaktion, der Arbeitszyklus des Herzens, gemessen wird. Der Herzschlag wird durch eine elektrische Erregung ausgelöst.

Head injury:

A head injury is an injury to the scalp, skull, or brain. Traumatic brain injury usually results from a violent blow or jolt to the head or body. An object that goes through brain tissue, such as a bullet or shattered piece of skull, also can cause traumatic brain injury. Many head injuries are mild, like a bump on the head: these mild traumatic brain injury may affect your brain cells temporarily. But others are more serious and need medical care right away: these more-serious traumatic brain injury can result in bruising, torn tissues, bleeding and other physical damage to the brain. These injuries can result in long-term complications or death. Traumatic brain injury can have wide-ranging physical and psychological effects. Some signs or symptoms may appear immediately after the traumatic event, while others may appear days or weeks later. Moderate to severe traumatic brain injuries can include any of the signs and symptoms of mild injury, as well as these symptoms that may appear within the first hours to days after a head injury.

Da quanto tempo ha il ginocchio così gonfio? E' caduto oppure ha subito un trauma?

Prova nr. 46

Kernspintomografie:

Die Kernspintomografie ist ein bildgebendes Verfahren und wird auch als Magnetresonanztomografie, kurz MRT, bezeichnet. Sie ist vor allem für die Darstellung von Weichteilen und Organen geeignet. Die Abkürzung MRT steht für Magnetresonanztomografie, auch Kernspintomografie (Kernspintomographie) oder umgangssprachlich Kernspin genannt. Es handelt sich dabei um ein häufig angewendetes bildgebendes Verfahren, mit dessen Hilfe präzise Schnittbilder des Körpers in hoher Auflösung erstellt werden. Anhand dieser Bilder kann der Arzt Organstrukturen und -funktionen beurteilen.

Children's head injury:

Infants and young children with brain injuries might not be able to communicate headaches, sensory problems, confusion and similar symptoms. In a child with traumatic brain injury, you may observe changes in eating or nursing habits, unusual or easy irritability, persistent crying and inability to be consoled, change in ability to pay attention, change in sleep habits, sad or depressed mood, drowsiness, loss of interest in favorite toys or activities.

Always see a doctor if your child has received a blow to the head or body that concerns you or causes behavioral changes. Seek emergency medical care if there are any signs or symptoms of traumatic brain injury following a recent blow or other traumatic injury to the head

Qualcuno dei suoi familiari soffre di malattie al cuore? Ha mai fatto degli accertamenti in passato?

Prova nr. 47

Röntgen:

Röntgen ist ein weitverbreitetes medizinisches Verfahren zur bildlichen Darstellung von Körperstrukturen wie Knochen, Gefäßen und inneren Organen. Seit Entdeckung der Röntgenstrahlen wurde es permanent weiterentwickelt und wird heute in nahezu allen Bereichen der Medizin genutzt. Röntgen ist ein bildgebendes Verfahren, das standardmäßig in vielen Bereichen der Medizin angewendet wird. Konventionelles Röntgen nutzt beispielsweise zur Diagnostik von Knochenbrüchen, aber auch von Krankheiten des Brustraums (wie Lungenentzündung, Vergrößerung des Herzmuskels bei Herzschwäche, Aussackungen der Aorta) oder Bauchraums (wie Darmverschluss, Gallensteine).

Heart failure:

Heart failure occurs when the heart muscle doesn't pump blood as well as it should. When this happens, blood often backs up and fluid can build up in the lungs, causing shortness of breath.

Certain heart conditions gradually leave the heart too weak or stiff to fill and pump blood properly. These conditions include narrowed arteries in the heart and high blood pressure.

Proper treatment may improve the symptoms of heart failure and may help some people live longer. Lifestyle changes can improve quality of life. For example you can try to lose weight, exercise, use less salt and manage stress.

But heart failure can be life-threatening. People with heart failure may have severe symptoms. Some may need a heart transplant or a device to help the heart pump blood.

Heart failure is sometimes called congestive heart failure.

Ora le metteremo un apparecchio gessato, poi non potrà camminare per almeno 15 giorni e dovrà procurarsi delle stampelle

Prova nr. 48

Triage:

Die Triage ist ein wichtiges Verfahren in der Notfallmedizin. Sie ist nötig, wenn bei vielen Patienten nur begrenzt medizinische Hilfe zur Verfügung steht. Fachkräfte triagieren dann danach, wer besonders gefährdet ist und zugleich die größten Überlebenschancen hat. Die Betroffenen versorgen sie dann zuerst. Lesen Sie hier, was Triage bedeutet, wie sie funktioniert und warum sie auch in der Coronapandemie notwendig sein könnte. Der Begriff Triage stammt aus dem Französischen und bedeutet „Sichten“ oder „Sortieren“.

Heart failure: what you shall do:

See your health care provider if you think you might have symptoms of heart failure. Call 118 or emergency medical help if you have any of the following symptoms:

- Chest pain;
- Fainting or severe weakness;
- Rapid or irregular heartbeat with shortness of breath, chest pain or fainting;
- Sudden, severe shortness of breath and coughing up white or pink, foamy mucus;

These symptoms may be due to heart failure. But there are many other possible causes. Don't try to diagnose yourself.

E' importante sapere fino a quando il paziente è stato completamente asintomatico

Prova nr. 49:

U-Untersuchungen:

U-Untersuchungen sind eine Reihe verschiedener Vorsorgeuntersuchungen des Kindes, die zu festgelegten Zeitpunkten stattfinden. Ziel ist es, Krankheiten oder Entwicklungsstörungen frühzeitig zu erkennen und zu behandeln. U-Untersuchungen sind verschiedene Vorsorgeuntersuchungen beim Kind. Ziel der Kindervorsorgeuntersuchung ist die Früherkennung verschiedener Krankheiten und Entwicklungsstörungen, die durch eine frühzeitige Therapie geheilt oder zumindest gelindert werden können. Zu diesem Zweck untersucht der Arzt das Kind zu festgelegten Zeitpunkten mit verschiedenen Tests.

Heat stroke 1:

Heat stroke results from prolonged exposure to high temperatures, usually in combination with dehydration, which leads to failure of the body's temperature control system. The medical definition of heat stroke is a core body temperature greater than 40°, with complications involving the central nervous system that occur after exposure to high temperatures. Other common symptoms include nausea, seizures, confusion, disorientation, and sometimes loss of consciousness or coma.

Se non accetta di sottoporsi a questi accertamenti e vuole lasciare l'ospedale deve firmare e prendersi la responsabilità della sua decisione

Prova nr. 50

Ohrenschmerzen:

Ohrenschmerzen können die Folge einer Erkrankung im Ohr selbst oder eines benachbarten Körperteils sein, das dieselben Nerven zum Gehirn nutzt wie das Ohr. Zu diesen Körperteilen gehören Nase, Nebenhöhlen, Rachen und Kiefergelenk. Ohrenschmerzen treten in der Regel nur in einem Ohr auf. Einige Menschen leiden auch unter Ohrausfluss oder seltener unter Schwerhörigkeit.

Bei akuten Schmerzen (Schmerzen über weniger als 2 Wochen) sind die häufigsten Ursachen:

- Mittelohrentzündung
- Gehörgangsentzündung
- Plötzliche Druckänderung

Infektionen des Mittel- und Außenohrs verursachen schmerzhafte Entzündungen.

Heat stroke 2:

If you suspect that someone has heat stroke, also known as sunstroke, call 118 immediately and give first aid if you are able to, or at least move the person to an air-conditioned environment, or at least a cool, shady area, and remove any unnecessary clothing. Heat stroke can kill or cause damage to the brain and other internal organs. Although heat stroke mainly affects people over 50, it also can happen to healthy young people. Heat stroke is most likely to affect older people who live in apartments or homes that don't have air conditioning or good air flow. Other high-risk groups include people of any age who don't drink enough water, have chronic diseases or who is staying too long on the seaside with high temperatures.

Cos'ha mangiato prima di sentirsi male? Il cibo era stato conservato bene ed era ben cotto?

Prova nr. 51:

Lungenentzündung:

Bei einer Lungenentzündung (Pneumonie) sind die Lungenbläschen (Alveolen) und das umgebende Gewebe entzündet. Die Infektion macht sich häufig durch plötzliches hohes Fieber, starkes Krankheitsgefühl, Husten und Atemnot bemerkbar. Da eine Lungenentzündung meist durch Bakterien verursacht wird, lässt sie sich in der Regel gut mit Antibiotika behandeln. Außerdem stehen Impfstoffe zur Verfügung, die vor einer Infektion durch bestimmte Erreger schützen können. Wer ansonsten gesund ist, hat eine Lungenentzündung meistens nach wenigen Wochen überstanden. Man sollte sie aber nicht unterschätzen: Bis man wieder richtig belastbar ist, kann es einen, manchmal sogar mehrere Monate dauern.

TIA:

TIA, or transient ischemic attack, is a "warning stroke" that occurs when a blood clot blocks an artery for a short time. The only difference between a stroke and TIA is that with TIA the blockage is transient (temporary). TIA symptoms occur rapidly and last a relatively short time. Unlike a stroke, when a TIA is over, there's no permanent injury to the brain. There's no way to tell if symptoms of a stroke will lead to a TIA or a major stroke.

Come sono iniziati i Suo disturbi? Esclude una gravidanza?